



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

46/57

Številka - Number / Leto - Year

14. 11. 2021

**33. NEDELJA
MED LETOM**

**33RD SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Ob sodbi bo Kristus zbral vse svoje zveste

Govor v prilikah in govor o poslednjih rečeh zgodovine, katerega del smo prebrali, sta edina, ki ju evangelist Marko postavlja v Jezusova usta v nekoliko daljši obliki.

Najtežji in najzahtevnejši je gotovo drugi govor, ki sporoča apokaliptične podobe. Preveva ga napetost, skrbna poročanja ter judovstvu znana znamenja, ki so na tem mestu omenjena le kot namigi in neznanke. Besedilo, ki ga beremo to nedeljo, se prične s tradicionalno in močno izraženo apokaliptično koreografijo. Otemnitev sonca in lune, izpad nebeških mehanizmov iz tečajev, kozmične prevrate moramo vsekakor razlagati simbolično, ne pa dobessedno. Že v Stari zavezi je bil vstop Boga kot sodnika v zgodovino sveta izražen s podobno scenografijo.

Že prerok Izaija zapiše: »Zakaj zvezde neba in njih sozvezdja ne dajejo več svoje svetlobe. Sonce otemni pri svojem vzhodu, luna ne sveti več s svojo svetlobo« (Iz 13,10). Na drugem mestu iste beremo: »Izgine vsa nebeška vojska, nebo se zvija kakor knjiga. Vsa njegova vojska razpade, kakor odpade listje s trte in odpadejo zveneke smokve s smokvinega drevesa« (Iz 34,4). Osrednja misel tega, kar Jezus sporoča, ni kozmična katastrofa, ni konec sveta, marveč prihod Sina človekovega, ki je cilj sveta, to je cilj, h kateremu teži zgodovina, da bi tako dosegla svojo dopolnitev.

Ko je Jezus to izrekel, je opozoril na znano apokaliptično knjigo Stare zaveze, na preroka Daniela. Prerok nas uvaja v slavno predstavitev »Sina človekovega, ki prihaja na oblakih neba ... in mu je bila dana oblast, čast in kraljestvo, in vsa ljudstva, narodi in jeziki« (Dan 7,13-14). Judovsko in krščansko izročilo je v tej predstavitvi videlo vstop Mesija v zgodovino. V tej luči boljše razumemo Jezusovo poročilo. Kristus je že prišel na svet, da bi dal človeškemu bivanju korenit preobrat. Gre za vzpostavitev božjega kraljestva, čigar uresničenje je sicer postopno, ven-



dar nenehno navzoče. Ko bo uresničena njegova polnost, tedaj bo »sleherno oblast in moč, kraljevanje izročil Bogu Očetu ..., da bo Bog vse v vsem« (1 Kor 15,24.28).

V pričakovanje te dopolnitve moramo biti kristjani čuječi, pozorni in dejavni. Takšno ravnanje Jezus opisuje s kratko priliko o smokvi, to je z znano prisposodbo, ki označuje letne čase. V nasprotju s skoraj vsemi palestinskimi drevesi smokva zgubi pozimi svoje liste, na pomlad pa požene poganjke, ki rastoč napovedujejo bližino poletja in sadov.

Kristjan mora živeti z odprtimi očmi, ne sme se predati raztresenosti in slepim ugodjem, sedeti na bregovih reke življenja, marveč mora biti buden stražar, ki opazuje znamenja božje bližine, njegovega prihoda »na vrata« svojega mesta in hiše.

Čas prihoda in dopolnitve božjega kraljestva je zapisan samo v zamisli Boga in njegovega odrešenjskega načrta. Nepomembno je zatekati se k horoskopom in drugim vedam. Kristjan, ki je pozoren na znamenja časa, živi poglobljeno in vedro svoje življenje. Pri tem ga vodi Kristusova beseda, ki ne mine, in pričakuje tisto odločilno in dokončno besedo, ki jo bo izgovoril Bog v ugodnem trenutku, ki je samo njemu znan.

V veri ne pričakujemo konca sveta, marveč Gospodov prihod. Ne pričakujemo kozmične katastrofe, marveč prenovitev in dopolnitev vsega kar biva. Ne bojimo se, da bi izginili v nič. Božja beseda razodeva kaj čaka pravične: »Pametni se bodo lesketali kakor sijaj neba, in tisti, ki so mnoge poučili v pravičnosti, so kakor zvezde za vso večnost« (Dan 12,3). Poklicani smo, da odvrnemo za trenutek svoje oči od malih zadev in od vsakdanjih stvari. Poklicani smo k razmišljanju o pomembnih in temeljnih vprašanjih: kdo smo, od kod prihajamo in kam gremo, kakšen smisel imata življenje in smrt? Poklicani smo k iskanju odgovorov ne pri vračih, astrologih, marveč v evangeliju, ki nam predstavlja svetel cilj, do katerega prihajamo z vsakdanjim potrpljenjem, upanjem, čuječnostjo in ljubeznijo. Tisti dan bo »Bog vse naredil novo ... in žejnemu bo dal zastonj od izvirka žive vode« (prim. Raz 21,5.6).

- (Prim. Oznanjevalec 2006-2007, št. 1)

33ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Protect me, O God, for in you I take refuge.

First Reading Daniel 12:1-3

There will come a time of great suffering and distress, but the Lord will protect his faithful people.

Second Reading Hebrews 10:11-14. 18

Christ has offered himself as the supreme sacrifice to forgive all sin, and awaits the fulfilment of God's kingdom and glory.

Gospel Mark 13:24-32

Jesus speaks to his disciples about the coming of the Son of Man in glory and its consequences.

“As for that day or hour, nobody knows it... no one but the Father.”



Illustration

A few years ago, in the Philippines, there was a drive to inoculate the population against a dangerous and infectious disease. A certain mother had been reluctant to have her children vaccinated and, tragically, two of them subsequently died of the illness. When the nurse asked why she had not had them protected by a simple injection, she replied that she had heard that it was dangerous and likely to produce severe side effects. When questioned as to where she had gained this information, she answered, "On social media". This sad, but unfortunately not unusual, case led to a forceful campaign against this type of misinformation.

The rise of social media has brought many benefits, easing communication to such an extent that we can speak or exchange messages

instantly to relatives or friends on the other side of the world. But, as often happens, there is a dark side to it: genuine mistakes may be accepted and spread as accurate – worse, there is the deliberate encouraging of negative attitudes, the spreading of false reports, the cynical manipulation of the truth to secure a certain outcome or result. It can be difficult to tell what is true and what is not: sometimes, a simple misunderstanding on a person's part can have unforeseen consequences.

Gospel Teaching

Our Gospel passage today is of the type of writing most easily misunderstood in the Bible: it is known as “apocalyptic”, and the last book of the Christian scriptures is often called “Apocalypse”, which means “Revelation”. It is set at the end of time, and describes the natural and human upheavals which will accompany the second coming of Christ and the establishing of God's eternal kingdom. However, this particular literary genre has a definite purpose: it is to encourage the community to stand firm in the face of persecution. The book of Daniel urges the Jewish faithful to resist the determined, cruel attempts by their overlord to replace their traditional religion and culture with that of the Greek empire; the book of Revelation and apocalyptic passages in the Gospels tell the Christian disciples that the Roman empire will not prevail for ever, that God will rescue and vindicate those who remain faithful – eventually.

The main difficulty with this type of writing is that people can take it literally. Some will say, “It's the word of God, therefore it must be literally true.” There are two ways in which such a misunderstanding of the literary form of apocalyptic can have unintended consequences or be misused. The first is that some people see in natural events, such as earthquakes, floods and the like, signs that the end

of the world is imminent. This can cause panic, especially when a significant date is looming, such as the turn of the century.

A second, and more serious, misinterpretation of



apocalyptic writing is thinking that we can actually hasten, or at least facilitate, the coming of the kingdom. Some fundamentalist Christians, who take the biblical text literally, see in natural disasters, and in some political movements and developments, clear signs of the arrival of the kingdom: this can lead to their opposing initiatives to tackle global problems such as the climate emergency, or even to supporting government policies which could lead to nuclear war, as such a conflagration would correspond to many of the details described in the Gospel reading today. These may be extreme examples, but they are none the less real.

Application

We are approaching the end of the Church's year, and our scripture readings have encouraged us to reflect on the end of time. This is not so that we will become morbid, but that we will take seriously what time we have. Jesus tells us that “as for that day or hour, nobody knows it, neither the angels of heaven, nor the Son; no one but the Father”. Perhaps we might reflect on the teaching that along with the final appearing of the Lord comes judgement: the book of Genesis makes it clear that the earth is given to human beings to be used, but also to be treated with respect. In some ways, the teachings of Jesus can be summed up as “respect one another”. Every time we celebrate the Eucharist, we pray, “thy kingdom come”: these readings are put before us to remind us of our responsibilities towards one another and our world, so that whenever the Lord comes, he will find us truly awake and ready.

ENO SRCE ENA DUŠA

Zbiralna akcija v okviru škofije Hamilton

Cilj naše kampanje je v treh letih zbrati vsoto \$200,000.00 za našo župnijo.

Nekateri še vedno ne razumejo, da vse, kar boste darovali preko te kampanje, bo prejela naša župnija in še 10% iz skupnega sklada. Škofijski uradi pa bodo vodili vse računovodske zadeve, tako, da nam ne bo potrebno tega dela urejati.

V Vestniku objavimo koliko ste »obljubili« da boste darovali za kampanjo **za našo župnijo preko škofjskega računa** in koliko je že dejansko »vplačanega«. Iz škofije so nam sedaj poslali kodo, da lahko sami pogledamo tekoče stanje na našem računu.

Na računu »Eno Srce, Ena Duša« za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega je (October 28, 2021):

\$110,540. - Pledged - obljubili

\$73,285. - Paid - ste že vplačali

**Hvala vsem, ki ste že prispevali.
Smo že dobro čez polovico zastavljenega cilja.**

LIPA PARK

Curbside Cabbage Rolls!

Saturday November 27, 2021

Cabbage Rolls, freshly made and cooked that morning!

5 for \$10 10 for \$20

Apple Strudel (unbaked, frozen)

24-inch length...\$20

Slovenian Wine (some in limited quantities)

\$25 per bottle:

Janževc (white, 1L, sugar code 0)

Ranina (white, 750 ml, sugar code 1)

Modra Frankinja (red, 750 ml)

Refošk (red, 750 ml)

Pre-Orders only

from November 15 to 17

By email only:

info@lipapark.ca

Please specify the name of the person who will be picking up the order.

You will receive a confirmation email after ordering with your pick-up time, and total cost.

Please bring cheque or exact change on pick-up day.

Thankyou for your support!

Hunter's Banquet

Curb-side Pickup

Bled Hall - 4650 South Service, Lincoln, ON L0R 1B0

Scheduled pickup times 2:00pm - 5:00pm

27th Nov. 2021

Hunter's Goulash Dinner

2 person dinner \$45

1 person dinner \$25

Cabbage Roll Dinner \$15

Mulled Wine

Beer on sale at pick up \$5/500ml



For more information or to order:

Call Milena (905) 393-6594

bled.orders@gmail.com

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

Nov. 20, 2021 Lukežič, Volčanšek
Dec. 4, 2021 Jožica Vegelj and team
Dec. 18, 2021 Gosgnach

MASS IN REMEMBRANCE OF CWL - SOD MEMBERS - CWL MEMBERSHIP RENEWAL

V petek, 26. novembra 2021, se bomo pri večerni sveti maši spomnili vseh pokojnih članic Slomškovega oltarnega društva in Katoliške ženske zveze. Vabljeni, da se svete maše udeležite.

CWL membership envelopes will be made available as of Sunday November 21st and at our **Memorial Mass** scheduled for Friday November 26th. Please note that there has been a slight increase in membership dues, cost is now \$25. Pamela Gosgnach will oversee distribution and collection of membership fees.

New members are most welcome. As a CWL member you are able to grow in faith and witness to the love of God through ministry and service. Thank you in advance for your support.

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad so darovali:
- \$100 - Frank in Sonja (Kolenko) Kus v spomin na pokojnega Jožeta Razpotnik Sr.
- Hvala vsem za vaše darove. Bog vam stoterno povrni vašo dobroto.

ZIMSKI MARKET

Welcome to a magical holiday market that will take you right to the center of old European towns. Shop local vendor products, sip on hot beverages, and warm up by a toasty fire under twinkly lights while listening to the sounds of polka music.



Here you will find carefully crafted handmade gifts, traditional Slovenian baking, and enjoy the traditions of Christmas in Slovenia!

Saturday, November 20, 2021
(Black Creek Pioneer Village)

Market: 3:00 - 9:00 PM | Music & Festival
7:00 PM - 12:00 AM

Music & Entertainment by
Golden Keys and Ansambel Gregorič

Advanced ticket sales are available for \$15/pp ages 12 and over. Children 11 and under are free. Follow the link to our event on Eventbrite. Tickets can also be purchased in-person at our main branch (747 Brown's Line). More information on <https://www.moyafinancial.ca/>

MAŠA V BRESLAVU

Danes, 14. novembra 2021, je sveta maša tudi v bivši dvorani društva Sava. Darovala se bo za vse pokojne člane društva, še posebej tiste Slovence, ki umrli v zadnjem letu. Imena pokojnih so naslednja:

Frank Jurman, Ivan Plut, Lojze Prilesnik, Rajko Golob, Berta Murovec, Janez in Vilma Zakrajšek in Elisa Volčič.

Gospod, daj jim večni mir in pokoj in večna luč naj jim sveti.

POKOJNI

V soboto, 6. novembra je v Sloveniji, v Ižakovcih, v svojem 90. letu starosti, umrla Emilija Balažic. V sredo 10. novembra smo v naši cerkvi darovali sveto mašo za pokoj njene duše.

Iskreno sožalje hčerki Emiliji Lovrenčec z družino, vnuku Robertu in pravnukoma Romanu in Sofiji; prav tako tudi bratu Rodiju Horvatu. Pokojni Emiliji pa večni mir in pokoj.

ZAHVALA

The family of Zoltan Gergyek sincerely thank the St. Gregory the Great Slovenian Church community for all of their prayers over the past weeks. We are ever grateful for the outpouring support from all who have paid their respects to Zoltan in person, print or by phone. We appreciate all those who were involved with and volunteered their time with Zoltan's funeral Mass, the choir, the altar server, the lector and especially Father Drago Gačnik. Your sincerity is truly heartwarming and appreciated during this difficult time.

Your sincerity is truly heartwarming and appreciated during this difficult time. May God bless and keep you all safe.

Sincerely, Ana Gergyek and Family.



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Horvath	Paula	November 17, 2009
Tompa	Joseph	November 19, 1987
Hanc	Rudolf	November 19, 2013
Vučko	Štefan	November 21, 2004
Marinko	Vincenc	November 21, 2013

33. NEDELJA MED LETOM

33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

14. NOVEMBER

NIKOLAJ TEVELIČ, MUČ.

Za žive in rajne župljane

- † Giuliana Lovrenčec
- † Sara Jurjevič
- † Stanko Bratuž
- † Darinka Ferletič
- † Ignac Horvat
- † Ann Božnar
- †† Ivan in Barbara Tompa in sorodniki
- †† Marija in Jakob
- †† Paula in Franc Pelcar
- †† Pokojni člani društva Sava
- † John Zakrajšek

10:00 A.M. -----

- Jože in Emilia Lovrenčec
- Branko & Mary Fylypiw
- Žena Matilda
- Milan in Sandy Ferletič
- Giselle and Steve Kovač (ED)
- Family Božnar
- Marija Horvat z družino
- Družina Pinter
- Stan Pelcar & Josie Dubé z družino
- 1:00 P.M. Dvorana v Breslavu
- Branko Gašpar z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

PONEDELJEK - MONDAY 15. NOVEMBER <i>Albert, šk-uč.</i>	† Alojz Lesica † Pero Jurkič †† Starši, brat in sestra † Terezija Yerič	7:00 P.M. Marija Hočever Hči Ana Tadić Jožica Novak z družino Gizella Hanc Tombolini
TOREK - TUESDAY 16. NOVEMBER <i>Marjeta Škotska, kraljica</i>	† Tomaž Grebenc †† Pokojni iz družine Pašalić † Alojz Lesica	7:00 P.M. Mary Grebenc Ivka Pašalić Društvo Bled
SREDA - WEDNESDAY 17. NOVEMBER <i>Elizabeta ogrska, red.</i>	† Ana in Emil Filipčič † Zoltan Gergyek, 30 dan pp. † Mio Maradin † Emilija Balažic † Julijana Lovrenčec	7:00 P.M. Jasna Filipčič Žena Ana z družino Danica Maradin Janez Lovrenčec Janez Lovrenčec
ČETRTEK - THURSDAY 18. NOVEMBER <i>Posvetiev Bazilik sv. Petra in Pavla</i>	†† Anton in Tilka Vengar Bogu v zahvalo †† Janez in Marija Grebenc † Teodora Antonia Petrella	7:00 P.M. Rose Marie & Tony Vengar z druž. Rose Marie Vengar z družino Jože Grebenc z družino Rina in Milan Ferletič
PETEK - FRIDAY 19. NOVEMBER <i>Matilda, redovnica</i>	† Ignac Horvat † Alojz Lesica † Zoltan Gergyek † Babič Ljuba	7:00 P.M. Marija Pangus (Mississauga) Cecilija Sobočan Jožica Novak z družino Dragica Đondraš
SOBOTA - SATURDAY 20. NOVEMBER <i>Edmund, kralj</i>	† Alojz Lesica †† Cecilija in Matija Smodiš † Rudi Hanc, obl. † Rudi Hanc, obl. † Ignac Horvat †† Ivan in Marica Horvat † Martin Simončič † Terezija Yerič †† Martin in Katarina Nedelko † Cecilija Antolin, 30. dan pp.	5:30 P.M. Elizabeth Gimpelj z družino Martin in Regina Nedelko Žena z družino Olga Hanc z družino Terezija Donko Družina Fabina Družina Pinter Terezija Prša Sin Ivan z družino Ivan Antolin z družino
34. NEDELJA MED LETOM OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE 21. NOVEMBER DAROVANJE DEVICE MARIJE	Za žive in rajne župljane †† Matija in Kristina Ftičar † Edward Madronich †† Franc in Katarina Kapušin †† Ignac in Marija Horvat † Irma Dorenčec † Lojze Grebenc † Alojz Lesica † Jože Svašnik	10:00 A.M. ----- Hči Mary Fylypiw Žena z družino Janko in Anica Bubaš Stefan in Francka Antolin Štefan in Rozina Bedernjak Bratranec in sestrične Jože Gimpelj Ana Gergyek